



Niederschrift

über die Sitzung

**des Beirates für Migration und Integration der Stadt
Mainz**

am 22.11.2012

Anwesend

- Vorsitz

Özdemir, Salim

- beratende Mitglieder

Stauffer, Hermann Dr.

- Mitglieder

Altan, Cengiz

Bayram, Nihal

Bayram, Nilüfer

Bleicher, Marc-Antonin

[verlässt die Sitzung um 19:30 h, nach TOP 5.2]

Buhrmann-Singh, Marga

[verlässt die Sitzung um 19:30 h, nach TOP 5.2]

Canpolat, Nurhayat

[Urkundsperson]

Demirbas, Haydar

Galic, Zdena

Huck, Brian Dr.

[anwesend zur Sitzung ab 19:09 h, TOP 4]

Jafari-Gorzini, Mehdi

Kurul, Hasan

[anwesend zur Sitzung ab 18:40 h, TOP 2]

Nemazi-Lofink, Peimaneh

Panova, Liudmila

Polat-Yagmur, Gülsüm

Sabancı, Ertugrul

Sincer, Aziz

Taner, Süleyman

[anwesend zur Sitzung ab 18:43 h, TOP 3]

Tasci, Ömer

Trautwein, Karin

[verlässt die Sitzung um 19:30 h, nach TOP 5.2]

Ugljanin, Ismet

[anwesend zur Sitzung ab 18:38 h, TOP 2]

Yalniz, Hadi

[Urkundsperson]

Yikmis, Sevim

Ünal, Zorlu

- Verwaltung

Mehlkopf, Carsten

- Schriftführung

Mosch, Olga

Entschuldigt fehlen

- beratende Mitglieder

Atalay, Yilmaz

Stumpf, Heinz-Werner

- Mitglieder

Becker, Astrid

Demiröz, Ahmet

Dietz, David

Moseler, Claudius Dr.

Ökcüm, Hacer

Özdemir, Lale

Tagesordnung

a) nicht öffentlich

1. Entscheidung über die öffentliche Behandlung der unter b) genannten Punkte

b) öffentlich

2. Verpflichtung neuer Mitglieder
3. Projektvorstellung: FSJ meets MOs (FSJ meets Migrantenorganisationen)
4. Bericht des Vorsitzenden
5. Wahlen
 - 5.1. Wahl einer 1. Stellvertretung des Beiratsvorsitzenden
 - 5.2. Wahl einer 2. Stellvertretung des Beiratsvorsitzenden
6. Anfragen
 - 6.1. Anfrage "Mehter Marsch" (Kurdische Liste)
7. Anträge
 - 7.1. Informationsveranstaltung "Gemeinsamkeiten der türkischen und mitteleuropäischen Kulturen" (TMBL)
8. Mitteilungen / Verschiedenes

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung und stellt fest, dass form- und fristgerecht eingeladen wurde und die Beschlussfähigkeit gegeben ist.

Als Urkundspersonen werden **Frau Nurhayat Canpolat** und **Herr Hadi Yalniz** festgelegt. Dem wird zugestimmt.

öffentlich

Punkt 2 **Verpflichtung neuer Mitglieder**

Nach einigen einleitenden Worten verliest der Vorsitzende den Verpflichtungstext: "Hiermit verpflichte ich Sie gemäß § 56 (4) Satz 2 in Verbindung mit dem § 30 (2) der Gemeindeordnung durch Handschlag auf die gewissenhafte Erfüllung Ihrer Pflichten.

Ich darf Sie gleichzeitig entsprechend §§ 20 und 21 der Gemeindeordnung auf die Schweige- und Treuepflicht -insbesondere über alles, was in nichtöffentlicher Sitzung bekannt wird- hinweisen. Dies gilt auch für die Zeit nach dem Ausscheiden aus dem Beirat für Migration und Integration."

Anschließend erfolgt die Verpflichtung von Frau **Zdena Galic (Kroatische Liste)** per Handschlag durch den Vorsitzenden. Frau Galic stellt sich kurz vor.

Punkt 3 **Projektvorstellung: FSJ meets MOs (FSJ meets Migrantenorganisationen)**

Frau Tülay Arslan vom Internationalen Bund stellt das Projekt vor.

Inhalt des Projekts:

Junge Menschen mit und ohne Migrationshintergrund, die aktuell ein FSJ absolvieren, sollen mehrere Tage innerhalb der Bildungseminarwochen in Migrantenorganisationen im Raum Mainz / Mainz-Bingen / Bad Kreuznach und Worms eingesetzt werden und diese ganztags ehrenamtlich unterstützen.

Gegen Ende des Projektes wird die Etablierung einer Freiwilligenbörse angestrebt, in der sich ehemalige FSJler und FSJlerinnen in Migrantenorganisationen auch nach ihrem Freiwilligen Sozialen Jahr ehrenamtlich betätigen können.

Frau Arslan sucht für den 30. und 31. Januar 2013 Organisationen für den Einsatz der Jugendlichen und bietet die Anwesenden bei Interesse sich bei ihr zu melden. Die Flyer (auf Deutsch, Türkisch und Russisch) zum Projekt werden verteilt.

Punkt 4 **Bericht des Vorsitzenden**

- Der Vorsitzende erhielt keine Rückmeldungen von den Beiratsmitgliedern bzgl. des Termins mit den Ortsvorsteherinnen und Ortsvorstehern.
- Der Neujahrsempfang ist in Vorbereitung

Zum Neujahrsempfang wird vorgeschlagen, neben den Grußworten einen Fachvortrag zum Thema „Politische Partizipation der Menschen mit Migrationshintergrund“ einzubauen.

Nach einer Diskussion einigte sich der Beirat:

- beim Neujahrsempfang sich auf Grußworte zu beschränken
- Nächstes Jahr eine Informationsveranstaltung zum Thema „Politische Partizipation der Menschen mit Migrationshintergrund“ zu organisieren und dazu die Parteien einzuladen, damit ihre Positionen bekannt werden.
- Bei dem Gespräch mit den Ortsvorsteherinnen und Ortsvorstehern an die Ortsbeiratsfraktionen zu appellieren Menschen mit Migrationshintergrund als Kandidatinnen und Kandidaten auf ihre Listen aufzunehmen und sie für die Arbeit im Ortsbeirat zu gewinnen.

Die Geschäftsstelle soll die Fraktionen ansprechen und dazu einladen.

Punkt 5 Wahlen

Herr Mehlkopf erklärt das Wahlverfahren. Die Auszählung der Wahlzettel wird durch den Vorsitz und die Urkundspersonen erfolgen.

Punkt 5.1 Wahl einer 1. Stellvertretung des Beiratsvorsitzenden

Es werden Herr Mehdi Jafari-Gorzini, Herr Ayhan Zorlu Ünal und Frau Nihal Bayram vorgeschlagen. Frau Bayram bedankt sich für den Vorschlag, lehnt diesen jedoch ab. Herr Jafari-Gorzini und Herr Ünal erklären ihre Bereitschaft und halten kurze Reden.

Wahlergebnis (24 abgegeben, 24 gültige Stimmen von 24 möglichen)

Name	Stimmen
Mehdi Jafari-Gorzini	14
Ayhan Zorlu Ünal	10

Als 1. Stellvertretung des Beiratsvorsitzenden wird Herr Mehdi Jafari-Gorzini gewählt. Er nimmt die Wahl an.

Punkt 5.2 Wahl einer 2. Stellvertretung des Beiratsvorsitzenden

Es werden Frau Sevim Yikmis und Herr Ayhan Zorlu Ünal vorgeschlagen. Sie erklären ihre Bereitschaft.

Wahlergebnis (24 abgegeben, 24 gültige Stimmen von 24 möglichen)

Name	Stimmen
Sevim Yikmis	15
Ayhan Zorlu Ünal	9

Als 2. Stellvertretung des Beiratsvorsitzenden wird Frau Sevim Yikmis gewählt. Sie nimmt die Wahl an.

Punkt 6 Anfragen

Punkt 6.1 Anfrage "Mehter Marsch" (Kurdische Liste)

Frau Yikmis äußert sich zum Schreiben der Bürgerbewegung Pro Mainz an die Beiratsmitglieder zum „Mehter Marsch“ und erklärt, dass sich die Kurdische Liste von der Bürgerbewegung Pro Mainz ausdrücklich distanzieren. Die Anfrage wird zur Kenntnis genommen. Es erfolgen keine Rückfragen.

Punkt 7 Anträge

Punkt 7.1 Informationsveranstaltung "Gemeinsamkeiten der türkischen und mitteleuropäischen Kulturen" (TMBL)

Antragsteller	Türkisch-Marokkanisch-Bosnische Liste
Antragstext	Der Beirat beschließt, eine Informationsveranstaltung über die türkische Kultur und seine Symbiosen mit der mitteleuropäischen Kultur zu veranstalten.

Es erfolgt eine Diskussion mit persönlichen Erklärungen bzgl. des Antrags bzw. mit dem Hintergrund der Aufführung des „Mehter Marschs“.

Der Vorsitzende bittet alle sich nur auf Äußerungen zum Antrag zu beschränken.

Herr Dr. Huck schlägt eine Textänderung des Antrags vor. Er würde gerne zuerst die konkreten Rahmenbedingungen dieser Veranstaltung geklärt haben. Er möchte z. B. wissen, wer über die Benennung der Referentinnen oder Referenten entscheidet, da es unter den Beiratsmitgliedern offensichtlich zwiespältige Diskussionsstandpunkte gäbe.

Herr Mehlkopf schlägt vor, sich mit dieser Angelegenheit an das Zentrum für Interkulturelle Studien der Johannes Gutenberg-Universität Mainz zu wenden. Der Vorschlag wird angenommen.

In der Beratung zum Antrag einigt sich der Beirat auf die folgende Textänderung: *„Der Beirat für Migration und Integration bittet die Verwaltung Vorschläge für eine Veranstaltung „Türkische Musik und Ihr Einfluss auf eine mitteleuropäische Musik“ dem Beirat für Migration und Integration vorzulegen. Dabei sollen auch Referentinnen, Referenten und Kosten genannt werden“.*

Abstimmungsergebnis:

Dafür	15	Dagegen	6
-------	----	---------	---

Der geänderte Antrag wird mehrheitlich beschlossen. Die Geschäftsstelle wird bei der nächsten Sitzung dazu berichten.

Punkt 8 Mitteilungen / Verschiedenes

Herr Mehlkopf berichtet, dass das Büro für Migration und Integration einen Wegweiser für Migrantinnen und Migranten in Mainz für eine verbesserte Transparenz der Angebote erstellen will. Es gibt bereits Rückmeldungen zu über 120 Projekten in Mainz und einigen Angeboten in Bad Kreuznach, Montabaur, Lahnstein, Alzey. Er bedauert sehr, dass von den Mainzer Migrantenorganisationen fast keine Rückmeldungen kamen.

Der Vorsitzende hält eine Abschlussrede und wünscht allen frohe Weihnachten und ein frohes neues Jahr.

Ende der Sitzung: 20:20 Uhr

.....
gez. Salim Özdemir, Vorsitz

.....
gez. Olga Mosch, Schriftführung

.....
gez. Nurhayat Canpolat, Urkundsperson

.....
gez. Hadi Yalniz, Urkundsperson